
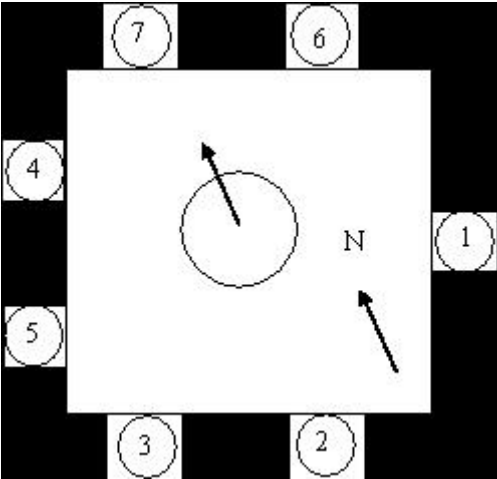


**Inventario de las campanas de las Catedrales de España****Catedral de Santa María Magdalena - GETAFE (COMUNIDAD DE MADRID)**

<b>Torre</b>	Catedral de Santa María Magdalena (Referencia: 2045)
<b>Población</b>	GETAFE
	
<b>Época construcción</b>	XVI - XVIII
<b>Descripción</b>	<p>En el año de 1549 se derribó una ermita mudéjar llamada de Santa María Magdalena, y sobre su solar se empezó a edificar la actual Catedral. De la antigua ermita sólo se conservó su torre. Este nuevo templo fue diseñado por el arquitecto Alonso de Covarrubias, a instancias del cardenal de Toledo Don Juan Martínez Silíceo. Y el maestro de obras Juan Francés se hizo cargo de la construcción de la nueva iglesia. Pero aquella obra, debido a una serie de anomalías, no gustó al arquitecto Mayor de Felipe IV, Juan Gómez de Mora, el cual en 1622 continuó la ejecución del proyecto. Pero el empleo de malos materiales originó un derrumbamiento en 1632. Tras un breve encarcelamiento, Barreda continuó las obras y fue obligado a pagarlas a su costa. Santa María Magdalena fue terminada en 1770.</p> <p>La torre mudéjar consta de tres cuerpos, en ladrillo y mampostería, y un capitel de pizarra. Los dos cuerpos inferiores son del siglo XIV, y el tercero, donde están las campanas, fue reconstruido en el siglo XVII. El capitel de pizarra, de estilo barroco, que remata la torre es también del siglo XVII.</p> <p>La torre nueva empezó a construirse en el siglo XVII y se halla inacabada. Fue proyectada por Gómez de Mora para lograr coherencia y armonía al conjunto de la fachada. La portada es el elemento más tardío de la fachada. La puerta queda enmarcada en un arco de medio punto en el que se puede leer la fecha de 1770.</p> <p>La pesada verja que da paso al interior del templo fue hecha en el pueblo de Getafe en el año 1770 por Francisco Manzano, maestro herrero y cerrajero del Palacio Real. La verja pesa ciento setenta y dos arrobas y media. <b>Catedral de Getafe</b></p>
<b>Graffiti</b>	Tras la restauración quedan escasos grafitos en la torre. Así, en la solera de zinc del chapitel, donde se encuentran las campanas del reloj, dice "FERNANDO / ARIAS / 3 - 2- 2003 / Y / JOSE / MAYORAL".

<p><b>Conservación actual</b></p>	<p><i>En 2005, mientras siguen las obras de restauración del templo, las campanas se encuentran confinadas al exterior de potentes rejillas, que en algunos casos se encuentran a escasos centímetros del bronce. Esta "protección" no impide la entrada de suciedad a la sala de campanas, pero dificulta el acceso a las campanas y desde luego impide cualquier movimiento de las mismas.</i></p> <p><i>El estado de suciedad es tanto que las aves han puesto nidos, sobre sus excrementos, de manera que neutralizan los pinchos ubicados tanto en los antepechos como en el suelo de los balconcillos por debajo de las campanas. Incluso, y a causa del gran diámetro de la religa utilizada para defenderse de las campanas, algunos huevos posados sobre el metal han caído al interior de la sala. Igualmente, y al amparo de las rejillas ubicadas tras las campanas, las aves se posan y nidifican sobre éstas, de manera que bronce del XVII y de siglos posteriores, están cubiertos por una espesa y reblandecida capa de excrementos, que impide en el caso de las dos campanas mayores, reconocer más de dos o tres palabras seguidas de su epigrafía.</i></p> <p><i>El proyecto de restauración arquitectónica no ha tenido en cuenta ni las necesidades de protección de las campanas, ni la facilidad de acceso a las mismas para su conservación, y mucho menos la posibilidad de mantener, aunque sea mecánicamente los toques tradicionales, necesariamente basados en balanceos y quizás también en volteos.</i></p>
<p><b>Protección</b></p>	<p><i>Bien: Iglesia Parroquial de Santa María Magdalena</i>  <i>Comunidad Autónoma: C. Madrid</i>  <i>Provincia: Madrid</i>  <i>Municipio: Getafe</i>  <i>Categoría: Monumento</i>  <i>Código: (R. I.) - 51 - 0001260 - 00000</i>  <i>Registro: (R. I.) REGISTRO BIC INMUEBLES: Código definitivo</i>  <i>Fecha de Declaración: 09-05-1958</i>  <i>Fecha Boletín Declaración: 11-06-1958</i>  <i>Fuente: Ministerio de Cultura (2005)</i></p>
<p><b>Ubicación campanas</b></p>	
<p><b>Las campanas</b></p>	<p><i>Como es usual, las campanas de la actual Catedral de Santa María Magdalena se ubican en dos niveles diferentes, con vocación y uso distinto. En la parte alta, encerradas y fijas en el chapitel se encuentran las dos campanas del reloj, dispuestas por cierto de manera inusual con la de los cuartos por debajo.</i></p> <p><i>En la sala de campanas, recubiertas por excrementos e inmovilizadas, se encuentran las siete campanas de uso litúrgico, cinco de las cuales son originales de este templo y otras dos, entre ellas una de 1577 y otra de 1794 proceden de otra iglesia. Las otras tres menores son de 1663, de 1783 y de 1831, mientras que las dos mayores, seguramente fijas, tienen tantos excrementos que impiden su lectura, fabricadas seguramente a finales del XIX. Al menos cinco de las campanas, con hermosos yugos de madera castellanos, pudieron voltear o al menos quedar detenidas hacia arriba, como aún acostumbra en Toledo. Sin embargo la menor ha sido dotada de un yugo de hierro y un motor continuo que</i></p>


	<i>no solamente deforman su agudo sonido original, sino que no reproducen ningún toque tradicional.</i>
<b>Toques tradicionales</b>	<i>Sin la menor duda, las cinco campanas originales de la torre eran repicadas, y probablemente todas podían oscilar quedando invertidas, subsistiendo la duda si volteaban completamente. De estos toques no formarían parte las campanas del reloj.</i>
<b>Toques actuales</b>	<i>En 2005 las campanas no tocan, durante las obras de restauración del templo. No obstante los toques actuales consisten en simples badajazos de las seis campanas mayores, sin posibilidad de movimiento, y el volteo repetido a velocidad constante de la campana menor. Del mismo modo, aunque conserven la instalación histórica, las campanas del reloj son tañidas mediante electromazos y no con sus mazos originales.</i>
<b>Actuaciones</b>	<i>Hay dos intervenciones recientes, que quizás sean dos aspectos de una misma actuación: la subida de las dos campanas procedentes de otra iglesia, y la mecanización del conjunto, mediante electromazos que percuten las campanas fijas, de manera que no solamente no se reproducen los toques tradicionales sino que se impiden los toques manuales. El templo restaurado ha sido inaugurado el 23 de enero de 2007, sin que funcionasen en el acto inaugural ni el reloj ni las campanas.</i>
<b>Autores de la ficha de la torre</b> 👤 <b>ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)</b>	
<b>Autores ficha</b>	LLOP i BAYO, Francesc
<b>Actualización</b>	18-11-2016
<b>40 fotos del campanario</b>	
<b>Fichas de todas las campanas</b>	

### Campanas actuales

Localización	Campana	Fundidor	Año	Diámetro	Peso
chapitel	Cuartos (A)		1860	53	86
chapitel	Horas (B)	MARTÍN, MIGUEL	1541	102	402
sala de campanas	Jesús, María y José (1)		1794	45	53
sala de campanas	Santa María (2)		1577	76	254
sala de campanas	Benedicta (3)	MAZÓN, PEDRO DE (NOJA)	1831	81	308
sala de campanas	María Magdalena (4)		1663	93	466

<b>Localización</b>	<b>Campana</b>	<b>Fundidor</b>	<b>Año</b>	<b>Diámetro</b>	<b>Peso</b>
sala de campanas	<i>Nuestra Señora del Rosario (5)</i>		1783	95	496
sala de campanas	<i>Sagrados Corazones (6)</i>	<i>LINARES, LOS</i>	1897	120	1001
sala de campanas	<i>Grande (7)</i>		1890ca	124	1104

## Relojes

	<b>Ordenador (1)</b>
	<b>Autor del reloj</b> <i>BELLTRON</i>
	<b>Remontaje</b> <i>Electrónico</i>
	<b>Funcionamiento</b> <i>En marcha</i>
	<b>Existencia</b> <i>Existente</i>

 [Regresar a la página anterior](#)

 [Inventario de las campanas de las Catedrales de España](#)

© Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2020)

Dr. Francesc LLOP i BAYO (2020)

[083038@gmail.com](mailto:083038@gmail.com)

Última modificación: 27-07-2020

## Inventario de campanas de las Catedrales de España

### Catedral de Santa María Magdalena - GETAFE - COMUNIDAD DE MADRID

#### Campanas actuales

#### Cuartos (A)

(Referència 5910) Archivo sonoro de la campana



**Localización** chapitel

**Diámetro** 53

**Altura bronce** 90

**Borde** 12

**Peso** 86

**aproximado**

**Año** 1860

**fundición**

**Descripción** La campana tiene una sencilla inscripción, en letra cursiva industrial que, de forma poco usual, pone puntos sobre las íes: "DEDICADA A S<sup>A</sup>. YSABEL. AÑO DE 1860" que debieron escribir como DEDICADA A SANTA ISABEL. AÑO DE 1860.

En el medio hay una cruz con pedestal, en el cual están los anagramas de Jesús, María y José: "JHS MA JOS"

**Epigrafía** (2 cordones) /  
**tercio** "DEDICADA A S<sup>A</sup>. YSABEL. AÑO DE 1860" /  
(2 cordones)

**Epigrafía** (00) (cruz con pedestal) (en el  
**medio** pedestal anagramas de Jesús, María y José) "JHS / MA / JOS"

**Epigrafía** (3 cordones)  
**medio pie**

**Epigrafía pie** (5 cordones)

**Prima** Do 5 +36

**Hum** Re 4 +22

**Tercera** Fa 5 +42

**menor**

**Quinta** Lab 5 +13

**Octava** Mib 6 +17

**Toques** Cuartos del reloj

**tradicionales**

**Toques** Cuartos del reloj

**actuales**

**Yugo** Cuelga de una barra de hierro

**Estado de Campana** bien conservada. La tela  
**conservación** metálica que rodea el chapitel impide la entrada de aves.

Las asas simples están reforzadas con chapa de hierro.



El mazo histórico está en su lugar, pero desconectado.

Ha sido instalado interiormente un electromazo CLOCK-O-MATIC, cuya bola ha sido serrada parcialmente para disminuir su masa. La zona serrada no tiene protección por galvanizado como el resto.

**Mecanismos para tocar** (03) electromazo

**Actuaciones** La campana ha sido dotada de electromazo

**Protección** Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado.

**Valoración** Puede refundirse en caso de rotura tras su documentación.

**Instalación** La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.

### Autores

● ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016

*13 fotos de la campana*

### Horas (B)

(Referència 5911) Archivo sonoro de la campana



**Localización** chapitel

**Diámetro** 102

**Altura bronce** 85

**Borde** 10

**Peso aproximado** 402

**Fundidor** MARTÍN, MIGUEL

**Año fundición** 1541

**Descripción** La campana, de forma romana, porta diversas inscripciones en minúscula gótica. En la parte superior dice en latín " # : # ecce # : # crucem # : # dñi # : # fugite # : # partes # : # adverte # : # vicit # : # leo # : # detribu # : # iuda # : # radix # : # dd : # alla # " que deberían haber escrito como "ecce crucem domini fugite partes adverse. vicit leo de tribu juda, radix david. alleluia". Puede traducirse como ESTA ES LA CRUZ DEL



SEÑOR, HUID LOS ENEMIGOS. VENCIO EL LEÓN DE LA TRIBU DE JUDÁ, DE LA ESTIRPE DE DAVID. ALELUYA. Es la antífona de laudes de la Exaltación de la Santísima Cruz, y también se utiliza en el responsorio de la Invención de la Santísima Cruz. No obstante la tradición popular dice que San Antonio dio una oración a una pobre mujer que buscaba ayuda contra las tentaciones del demonio. Sixto V, papa franciscano, hizo esculpir la oración - llamada también lema de San Antonio - en la base del obelisco que mandó erigir en la Plaza San Pedro en Roma.

En el medio tiene cuatro cruces, dispuestas en los cuatro puntos cardinales, todas ellas con pedestal. Las dos mayores, que cubren toda la superficie, llevan sendas inscripciones. Una de ellas, que también tiene los tres clavos, dice en latín "in+ri", esto es "iesus nazarenus rex iudeorum", o sea JESÚS NAZARENO REY DE LOS JUDÍOS. La otra cruz dice en griego "ihs + xps" o sea "ihsus xpistos", es decir JESÚS CRISTO.

En el medio pie indica, como en las otras campanas antiguas de la torre, la fecha y quien mando hacerla, añadiendo el nombre del autor, todo ello en español: " # : # año # de # mill # quis # xxxxi # siendo # curael # señor # iuan # de # salmeron # mio # miguel # min # # " Las abreviaturas siguientes plantean ciertas dudas, y deben corresponder al nombre del fundidor. "mio" pudiera ser la abreviatura de "me fizo" o "me hizo" mientras que "min" puede significar "martín". En consecuencia proponemos la lectura siguiente: AÑO DE 1541 SIENDO CURA EL SEÑOR JUAN DE SALMERÓN. ME HIZO MIGUEL MARTÍN.

**Epigrafía  
hombro**

(cordón fino)

**Epigrafía  
tercio**

(3 cordones) /

" # : # ecce # : # crucem # : # dñi # :  
# fugite # : # partes # : # adverſe # :  
# vicit # : # leo # : # detribu # : #  
iuda # : # rradix # : # dd : # alla # " /

(3 cordones)

**Epigrafía  
medio**

(00) (gran cruz con pedestal y tres clavos) " # i # n # + # r # i # "

(03) (pequeña cruz con pedestal)


(06) (gran cruz con pedestal) " ihs + xps "

(09) (cruz)

(3 cordones)

<b>Epigrafía medio pie</b>	(3 cordones) / " # : # año # de # mill # quis # xxxxi # siendo # curael # señor # iuan # de # salmeron # mío # miguel # m̃in # # "
	(3 cordones)
<b>Prima</b>	Fa 4 +21
<b>Hum</b>	Fa# 3 +27
<b>Tercera menor</b>	Do 5 +00
<b>Quinta</b>	Re 5 -27
<b>Octava</b>	Fa 5 +12
<b>Toques tradicionales</b>	Horas del reloj
<b>Toques actuales</b>	Horas del reloj
<b>Yugo</b>	Yugo de madera original
<b>Estado de conservación</b>	Campana bastante bien conservada. La reja que rodea el chapitel impide la entrada y anidamiento de aves, con todas sus consecuencias. No obstante la campana presenta cierta rugosidad superficial que pudiera deberse a la contaminación atmosférica o a un exceso de limpieza mediante métodos abrasivos. El mazo original se encuentra separado de la campana y no tiene uso.
<b>Mecanismos para tocar</b>	(03) electromazo
<b>Actuaciones</b>	La campana ha sido dotada de electromazo
<b>Protección</b>	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual como Bien Mueble de Interés Cultural para la campana, su mazo externo y su yugo original, por su extraordinario interés.
<b>Valoración</b>	En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por una réplica.
<b>Instalación</b>	La instalación es original y debe ser conservada para proteger la sonoridad y otros valores culturales. Cualquier mecanización deberá conservar estas cualidades, reproducir los toques tradicionales y permitir los toques manuales.

## **Autores**

 **ÁLVARO MUÑOZ**, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** **ÁLVARO MUÑOZ**, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016



## Jesús, María y José (1)

(Referència 5903) *Archivo sonoro de la campana*



**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 45

**Altura bronce** 38

**Borde** 4

**Peso** 53

**aproximado**

**Año** 1794

**fundición**

**Descripción** La campana tiene una breve inscripción en la parte superior, que combina el griego, el latín y el español: "IHS MARIA YJOSEF A NO DE 1794" y que deberían haber escrito como "IHSUS MARIA ET JOSEPH ANNO 1794", es decir JESÚS, MARÍA Y JOSÉ AÑO 1794.

En el medio hay, a la parte de adentro, una cruz con pedestal, lo que significa que la campana está mal orientada, ya que usualmente la cruz está al lado exterior.



**Epigrafía** (2 cordones) /  
**tercio** "IHS MARIA YJOSEF A NO DE 1794" /  
(2 cordones)

**Epigrafía** (06) (cruz con pedestal)  
**medio**

**Epigrafía** (3 cordones)  
**medio pie**

**Prima** Mib 5 +10

**Hum** Fa# 4 -35

**Tercera** La 5 -21  
**menor**

**Octava** Fa# 6 +10

**Toques** Es muy probable que esta campana se tocara para las misas ordinarias, así como para marcar el tiempo anterior al inicio de las misas capitulares e incluso para señalar a los campaneros algunas partes de la liturgia que ellos debían acompañar con sus toques. En consecuencia también parece posible que esta campana estuviese ubicada encima de las cubiertas del templo, y fuese accesible, mediante una larga sogá, desde el coro o desde el presbiterio.

Por tanto, la campana tendría un yugo adecuado, con una larga palanca perpendicular, y se tocaría desde abajo oscilándola. No podemos saber si esta oscilación sería regular (tiempo binario) o imitando un volteo (ternario), puesto que la falta de los elementos originales y la ausencia de informantes no permiten determinarlo.

**Toques** La campana únicamente puede voltear, mediante un motor continuo, en un solo sentido y a velocidad constante.  
**actuales**

**Yugo** Hierro RIVERA

**Estado de conservación** de El badajo, de ojal, está muy suelto para tratarse de la única campana de volteo del conjunto.

**Mecanismos para tocar** (09) motor de volteo continuo

**Actuaciones** La campana ha sido dotada de motor de volteo continuo

**Protección** Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual como Bien Mueble de Interés Cultural para la campana, por su extraordinario interés.

**Valoración** En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por otra campana de distinta afinación.

**Instalación** La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.

### Autores

● ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016

20 fotos de la campana

## Santa María (2)

(Referència 5904) Archivo sonoro de la campana



**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 76

**Altura bronce** 66

**Borde** 8

**Peso aproximado** 254

**Año fundición** 1577

**Descripción** La campana tiene una breve inscripción, en latín y griego, en la parte alta, en bellísimas mayúsculas humanísticas: "IHS # SANTA # MARIA # ORAPRO # IOBIS # AÑODE # MDLXXVII # " que debieron haber escrito como "IHSUS SANCTA MARIA ORA PRO NOBIS ANNO MDLXXVII" lo que significa JESÚS SANTA MARÍA RUEGA POR NOSOTROS AÑO DE 1577.

**Epigrafía tercio** (2 cordones) / "IHS # SANTA # MARIA # ORAPRO # IOBIS # AÑODE # MDLXXVII # " / (2 cordones)

**Epigrafía medio** (06) (pequeño escudo con restos de color rojo / (cruz con pedestal) / (3 cordones)

**Epigrafía medio pie** (3 cordones)



<b>Prima</b>	Reb 5 +45
<b>Hum</b>	Do 4 -27
<b>Tercera menor</b>	Mi 5 +45
<b>Quinta</b>	Sib 5 -31
<b>Octava</b>	Reb 6 +00
<b>Toques tradicionales</b>	La campana podía tocar en movimiento o fija. No es improbable que, de acuerdo con las tradiciones de la Archidiócesis de Toledo, la campana "voltease" sin dar la vuelta, es decir, diese medias vueltas permaneciendo hacia arriba entre toque y toque. Igualmente debería repicar junto con otra u otras.
<b>Toques actuales</b>	Solamente repique mediante electromazo exterior.
<b>Yugo</b>	Yugo de madera original sobre viga de hierro
<b>Estado original</b>	Procede de otro templo y estuvo durante mucho tiempo expuesta en el atrio de la Catedral.
<b>Estado de conservación</b>	de Campana muy sucia. La espesa reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide no sólo el volteo sino incluso el repique manual. En el interior de la campana, escrito a tiza, pone entre otros grafitos "Antonio Gutierrez / AÑO DE / 1921"
<b>Mecanismos para tocar</b>	(09) electromazo
<b>Actuaciones</b>	La campana ha sido dotada de electromazo. También se han cambiado los herrajes por otros nuevos, galvanizados.
<b>Protección</b>	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual como Bien Mueble de Interés Cultural para la campana y su yugo original, por su extraordinario interés.
<b>Valoración</b>	En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por una réplica.
<b>Instalación</b>	La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.

### **Autores**

🔴 ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016

27 fotos de la campana

### **Benedicta (3)**

**(Referència 5905) Archivo sonoro de la campana**

**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 81

**Altura bronce** 65





<b>Borde</b>	8
<b>Peso aproximado</b>	308
<b>Fundidor</b>	<b>MAZÓN, PEDRO DE (NOJA)</b>
<b>Año fundición</b>	1831
<b>Descripción</b>	<p>La campana porta diversas inscripciones. En la parte alta dice en latín "BENEDICTVM # SIT # NOMEN # DOMINI # " es decir BENDITO SEA EL NOMBRE DEL SEÑOR.</p> <p>En el medio hay, en la parte exterior, una cruz con pedestal, y en la interior dice "SIENDO CVRA PARROCO EL DR. DON NICOLAS ANTONIO MARTINEZ Y MAYORDOMO DE FABRICA DON ESCOLASTICO HERREROS PBRO. AÑO DE MDCCCXXXI. " que puede interpretarse como SIENDO CURA PÁRROCO EL DOCTOR DON NICOLÁS ANTONIO MARTÍNEZ Y MAYORDOMO DE FÁBRICA DON ESCOLÁSTICO HERREROS PRESBITERO. AÑO DE 1831". El mayordomo de fábrica, en otros lugares llamado fabriquero es el encargado del mantenimiento del edificio.</p> <p>En el medio pie, debajo de las capas de excrementos, pudimos leer, inciso, el nombre del autor, desconocido hasta la fecha: "MAZON ME FVNDIO."</p>
<b>Epigrafía tercio</b>	<p>(2 cordones) /          "BENEDICTVM # SIT # NOMEN # DOMINI # " (el separador consiste en un trozo de guirnalda, entre palabra y palabra) /          (3 cordones)</p>
<b>Epigrafía medio</b>	<p>(00) (cruz con pedestal)          (06) "SIENDO CVRA PARRO / CO EL DR. DON NICO / LAS ANTONIO MARTI / NEZ Y MAYORDOMO / DE FABRICA DON ESCO / LASTICO HERREROS / PBRO. / AÑO DE MDCCCXXXI. "</p>
<b>Epigrafía medio pie</b>	(06) (marca de fábrica) "MAZON ME FVNDIO."
<b>Prima</b>	Do 5 +23
<b>Hum</b>	Sib 3 -38
<b>Tercera menor</b>	Mib 5 +02
<b>Octava</b>	Sib 5 +13
<b>Yugo</b>	Yugo de madera original sobre viga de hierro
<b>Estado original</b>	Procede de otro templo y estuvo durante mucho tiempo expuesta en el atrio de la Catedral.

**Estado de Campana** muy sucia. La espesa **conservación** reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide no sólo el volteo sino incluso el repique manual.

El tornillo que une el brazo en el lado izquierdo a las pletinas metálicas está suelto y gira, con cierto peligro para la conservación de esta campana.

El electromazo pega un poco bajo.

**Mecanismos para tocar** (09) electromazo

**Actuaciones** La campana ha sido dotada de electromazo

**Protección** Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual para incluir en el Inventario General de Bienes Muebles la campana y su yugo original, por su interés.

**Valoración** En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por otra campana de distinta afinación.

**Instalación** La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.

### Autores

📍 ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016

[26 fotos de la campana](#)

## María Magdalena (4)

(Referència 5907) [Archivo sonoro de la campana](#)

**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 93

**Altura bronce** 77

**Borde** 10

**Peso** 466

**aproximado**

**Año** 1663

**fundición**

**Descripción** La campana tiene una breve inscripción en la parte alta, en griego, español y latín " IHS # SANTA MARIA # MADALENA # ORAPRONOBIS # " que debieron haber escrito como "IHSUS





SANCTA MARIA MAGDALENA  
ORA PRO NOBIS" o sea JESÚS  
SANTA MARÍA MAGDALENA  
RUEGA POR NOSOTROS.

En la parte media interior hay una cruz con pedestal, y por tanto la campana está mal orientada (la cruz suele esta ubicada en la parte de afuera).

En el medio pie dice "HICOSE ANNO D 1663 # SIENDO # MAIORDOMO D LAIGLESIA # EL LICENCIADO # ANDRES # PEREZ # # " que debieron escribir como "HÍZOSE EL AÑO DE 1663 SIENDO MAYORDOMO DE LA IGLESIA EL LICENCIADO ANDRES PEREZ"

**Epigrafía  
tercio**

(2 cordones) /  
" IHS # SANTA MARIA #  
MADALENA # ORAPRONOBIS # " /  
(2 cordones)

**Epigrafía  
medio**

(06) (cruz con pedestal)

**Epigrafía  
medio pie**

(cordón) /  
"HICOSE ANNO D 1663 # SIENDO  
# MAIORDOMO D LAIGLESIA # EL  
LICENCIADO # ANDRES # PEREZ  
# # " /  
(2 cordones)

**Prima**

Sol 4 -17

**Hum**

Sol 3 -31

**Tercera  
menor**

Si 4 -03

**Quinta**

Re 5 -08

**Octava**

Lab 5 +03

**Toques  
tradicionales**

La campana podía tocar en movimiento o fija. No es improbable que, de acuerdo con las tradiciones de la Archidiócesis de Toledo, la campana "voltease" sin dar la vuelta, es decir, diese medias vueltas permaneciendo hacia arriba entre toque y toque. Igualmente debería repicar junto con otra u otras.

**Toques  
actuales**

Solamente repique mediante electromazo exterior.

**Yugo**

Yugo de madera original

**Estado de conservación** de Campana muy sucia. La espesa reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide no sólo el volteo sino incluso el repique manual.

Mal orientada (la cruz hacia adentro).

El yugo de madera, tan interesante como la campana se encuentra mutilado (palanca de volteo serrada, fijado a la pared) y en penoso estado de conservación.

*El badajo, de caña de madera, pega en su sitio.*

**Mecanismos para tocar** (09) electromazo

**Actuaciones** *La campana ha sido dotada de electromazo. Los soportes han sido reforzados con una estructura de hierro, que impide el movimiento de la campana.*

**Protección** *Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual como Bien Mueble de Interés Cultural para la campana y su yugo original, por su extraordinario interés.*

**Valoración** *En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por una réplica.*

**Instalación** *La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.*

### Autores

● ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)

**Autores ficha** ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc

**Fecha ficha** 03-11-2016

*34 fotos de la campana*

## Nuestra Señora del Rosario (5)

(Referència 5906) **Archivo sonoro de la campana**



**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 95

**Altura bronce** 80

**Borde** 10

**Peso** 496

**aproximado**

**Año** 1783

**fundición**

**Descripción** *La campana tiene una breve inscripción en la parte superior, que combina el español y el latín: "NRA S<sup>A</sup> DEL ROSARIO ORA PRO NOBIS #" y que cabe interpretar como NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO RUEGA POR NOSOTROS. En el medio, por la parte de afuera hay una cruz con pedestal, y por la parte de adentro hay el siguiente texto: "SIENDO CVRA EL SENOR D. GREGORIO EGVILETA Y MAIORDOMO D BLAS ABAD AÑO 1783" que se puede interpretar como SIENDO CURA EL SEÑOR DON GREGORIO EGVILETA Y MAJORDOMO DON BLAS ABAD AÑO 1783.*



<b>Epigrafía tercio</b>	(2 cordones) / "NRA S <sup>A</sup> DEL ROSARIO ORA PRO NOBIS #" (2 cordones)
<b>Epigrafía medio</b>	(00) (cruz con pedestal) (06) "SIENDO CVRA EL / SENOR D. GREGO / RIO EGVILETA / Y MAIORDOMO / D BLAS ABAD / ANO 1783"
<b>Epigrafía medio pie</b>	(3 cordones) / (1 cordón)
<b>Prima</b>	Fa 4 -01
<b>Hum</b>	Fa# 3 +27
<b>Tercera menor</b>	Sib 4 -47
<b>Quinta</b>	Si 4 +38
<b>Octava</b>	Fa# 5 +41
<b>Toques tradicionales</b>	La campana podía tocar en movimiento o fija. No es improbable que, de acuerdo con las tradiciones de la Archidiócesis de Toledo, la campana "voltease" sin dar la vuelta, es decir, diese medias vueltas permaneciendo hacia arriba entre toque y toque. Igualmente debería repicar junto con otra u otras.
<b>Toques actuales</b>	Solamente repique mediante electromazo exterior.
<b>Yugo</b>	Yugo de madera original
<b>Estado de conservación</b>	Campana muy sucia. La espesa reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide no sólo el volteo sino incluso el repique manual. El yugo de madera, tan interesante como la campana se encuentra mutilado (palanca de volteo serrada, fijado a la pared) y en penoso estado de conservación. Para evitar que oscile, se ha fijado con pequeñas tablas al muro. El badajo, de caña de madera, es algo corto y pega demasiado alto. El electromazo pega demasiado bajo, poniendo en peligro la conservación de la campana.
<b>Mecanismos para tocar</b>	(09) electromazo
<b>Actuaciones</b>	La campana ha sido dotada de electromazo. Los soportes han sido reforzados con una estructura de hierro, que impide el movimiento de la campana.
<b>Protección</b>	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual para incluir en el Inventario General de Bienes Muebles la campana y su yugo original, por su extraordinario interés.
<b>Valoración</b>	En caso de rotura sólo puede ser soldada. Puede remplazarse por otra campana de distinta afinación.
<b>Instalación</b>	La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.

## **Autores**



🔴 **ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)**

**Autores ficha** **ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc**

**Fecha ficha** 03-11-2016

29 fotos de la campana

## Sagrados Corazones (6)

(Referència 5909) **Archivo sonoro de la campana**



**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 120

**Altura bronce** 90

**Borde** 12

**Peso** 1001

**aproximado**

**Fundidor** **LINARES, LOS**

**Año** 1897

**fundición**

**Descripción** La campana es muy difícil de leer, tanto por la suciedad que la cubre como por la proximidad de la reja que impide acercarse (puesto que la campana es tan ancha como el vano y no hay espacio para salir afuera). En la parte superior se puede leer " ... AZONES DE JESUS Y MARIA AÑO 1897 ... " que seguramente significa **CORAZONES DE JESÚS Y MARÍA AÑO 1897.**

En el medio, entre varias líneas de texto, apenas se puede leer " **LOS LINARES ME HICIERON ... SIENDO ARCIPRESTE ... LOPEZ NAVARRO...** "

En el badajo dice, con letras golpeadas en frío " **J. D. G - I. C. H - E. P. S / A. F. GP - A. Q. G - A. B. H / JA. G. C - C. S. P** " que corresponden probablemente a las iniciales de los que han trabajado en alguno de los procesos de restauración.


**Epigrafía** (2 cordones) /  
**tercio** " ... AZONES DE JESUS Y MARIA AÑO 1897 ... " /  
(2 cordones)

**Epigrafía** (00) (cruz patriarcal con pedestal)  
**medio**

**Epigrafía** (06) (marca de fábrica) " **LOS LINARES ME HICIERON** " /  
**medio pie** (4 cordones) /  
" ...SIENDO ARCIPRESTE... **LOPEZ NAVARRO** ... " (varias líneas de texto, absolutamente ilegibles tanto por el exceso de porquería como por la proximidad

	<i>de la reja que impide limpiar la campana)</i>
<b>Prima</b>	<i>Re 4 -48</i>
<b>Hum</b>	<i>Do 3 -37</i>
<b>Tercera menor</b>	<i>Fa 4 -11</i>
<b>Quinta</b>	<i>La 4 +46</i>
<b>Octava</b>	<i>Re 5 -38</i>
<b>Toques tradicionales</b>	<i>Probablemente esta campana, por sus dimensiones, muy ajustadas a la torre, permaneciese fija, tocando exclusivamente mediante el badajo.</i>
<b>Toques actuales</b>	<i>Solamente repique mediante electromazo exterior.</i>
<b>Yugo</b>	<i>Yugo de madera original</i>
<b>Estado de conservación</b>	<i>Campana extremadamente sucia. La espesa reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide el repique manual. Penoso estado de conservación. El electromazo pega algo bajo. En el badajo dice, con letras golpeadas en frío " J. D. G - I. C. H - E. P. S / A. F. GP - A. Q. G - A. B. H / JA. G. C - C. S. P " que corresponden probablemente a las iniciales de los que han trabajado en alguno de los procesos de restauración. En el extremo del badajo hay un trozo de trapo rojo, colocado seguramente para evitar golpearse durante las obras.</i>
<b>Mecanismos para tocar</b>	<i>(03) electromazo</i>
<b>Actuaciones</b>	<i>La campana ha sido dotada de electromazo.</i>
<b>Protección</b>	<i>Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente individual como Bien Mueble de Interés Cultural para el yugo original, por su extraordinario interés, incluyendo también la campana.</i>
<b>Valoración</b>	<i>Campana interesante. Puede refundirse en caso de rotura tras su documentación.</i>
<b>Instalación</b>	<i>La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.</i>

### **Autores**

 **ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)**

**Autores ficha** **ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen;**



LLOP i BAYO, Francesc

Fecha ficha 04-02-2017

35 fotos de la campana

## Grande (7)

(Referència 5908) Archivo sonoro de la campana



**Localización** sala de campanas

**Diámetro** 124

**Altura bronce** 105

**Borde** 12

**Peso** 1104

**aproximado**

**Año** 1890ca

**fundición**

**Descripción** "VIVOS VOCO ... / JOSEPHUS ..."  
(varias líneas de texto, absolutamente ilegibles tanto por el exceso de porquería como por la proximidad de la reja que impide limpiar la campana)

**Epigrafía medio** (00) (cruz con pedestal)  
(06) "VIVOS VOCO ... / JOSEPHUS ..."  
(varias líneas de texto, absolutamente ilegibles tanto por el exceso de porquería como por la proximidad de la reja que impide limpiar la campana)

**Prima** Re 4 -45

**Hum** Mib 3 +32

**Tercera menor** Fa# 4 -04

**Quinta** La 4 -19

**Octava** Mib 5 +11

**Toques tradicionales** Probablemente esta campana, por sus dimensiones, muy ajustadas a la torre, permaneciese fija, tocando exclusivamente mediante el badajo.

**Toques actuales** Solamente repique mediante electromazo exterior.

**Yugo** Yugo de hierro y madera

**Estado de conservación** Campana extremadamente sucia. La espesa reja de hierro que rodea la campana dificulta su acceso para su conservación e impide el repique manual.

La viga de hierro de la que pende la campana modifica sustancialmente su sonoridad.

Penoso estado de conservación.


**Mecanismos para tocar** (03) electromazo

**Actuaciones** La campana ha sido dotada de electromazo

El yugo original ha sido sustituido por una viga de hierro y un yugo aparente de madera.

- Protección** *Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado.*
- Valoración** *Campana interesante. Puede refundirse en caso de rotura tras su documentación.*
- Instalación** *La instalación ha sido sustituida y debe ser reconstruida para restaurar los valores sonoros y culturales del instrumento, así como los toques tradicionales.*

### **Autores**


 **ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc (05-06-2005)**

**Autores ficha** *ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc*

**Fecha ficha** *03-11-2016*

*20 fotos de la campana*

 *[Regresar a la página anterior](#)*

 *[Inventario de las campanas de las Catedrales de España](#)*

---

© Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2020)

Dr. Francesc LLOP i BAYO (2020)

[083038@gmail.com](mailto:083038@gmail.com)

Última modificación: 27-07-2020